



**АКТУАЛЬНЫЕ
СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ
ЗАРУБЕЖНЫЕ ПРАКТИКИ КАК
ИМПУЛЬС К ИЗМЕНЕНИЯМ
НА ЯЗЫКОВОМ ПОЛЕ:
НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ
СОВРЕМЕННОГО
ПЕРСОНАЛЬНОГО
И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО
ДИСКУРСА**

М. В. Малащенко*

ORCID: 0000-0001-7294-6530

Д. Н. Иванова*

ORCID: 0000-0003-3824-7300

** Институт филологии, журналистики
и межкультурной коммуникации Южного
федерального университета,
Ростов-на-Дону, Россия*

Цель исследования: анализ взаимного влияния актуальных зарубежных социокультурных практик и изменений на языковом поле современного английского языка, происходящих в данном контексте на пересечении персонального и институционального дискурса.

Методологическая база исследования. В рамках социокультурного подхода используются социолингвистический, компонентный и этимологический анализ, лингвистическое наблюдение и описание.

Результаты исследования. Определены и систематизированы основные актуальные социокультурные практики, приводящие к расширению языкового поля современного

**CURRENT SOCIO-CULTURAL
FOREIGN PRACTICES,
STIMULATING CHANGES
IN THE LINGUISTIC FIELD:
THE CASE
OF THE INTERSECTION
OF MODERN PERSONAL
AND INSTITUTIONAL
DISCOURSE**

Marina V. Malashchenko*

Dinara N. Ivanova*

** Institute of Philology, Journalism
and Intercultural Communication,
Southern Federal University,
Rostov-on-Don, Russia*

Objective of the study is the mutual influence of current foreign socio-cultural practices and changes in the linguistic field of modern English that occur in this context at the intersection of personal and institutional discourses.

Methodological basis of the study. Within the framework of the socio-cultural approach sociolinguistic, component and etymological analyses, linguistic observation and description are used.

Results of the study. The main current socio-cultural practices leading to the expansion of the linguistic field of modern English within the framework of basic topics are identified and

английского языка в рамках базовых тематик. Проанализирован потенциал неологизмов, используемых на пересечении персонального и институционального дискурсов.

Перспективы исследования. Данное исследование влияния актуальных зарубежных социокультурных практик на пополнение языкового поля неологизмами и фиксация точек пересечения персонального и институционального дискурса позволяет расширить рамки изучения взаимодействия языка и социума и выявить направления дальнейшей работы.

Ключевые слова: современный английский язык, социальная культура, социокультурные практики, дискурс

systematized. The potential of the neologisms to be used at the intersection of personal and institutional discourses has been analyzed.

Prospects of the study. The study of the influence of current foreign socio-cultural practices on the replenishment of the language field with neologisms and fixing the points of personal and institutional discourse intersection allow us to expand the scope of such studies and identify directions for further research.

Keywords: modern English, social culture, socio-cultural practices, discourse

Введение

Актуальные социокультурные практики и трансформации получают отражение в системе языка, и это должно изучаться как интегративная система. Результатом реализации такого стремления стало возникновение социолингвистики, как раздела языкознания, и лингвосоциологии, как специализированной области исследований; первая из них изучает связь между языком и социальными условиями его бытования, а вторая рассматривает языковые процессы в качестве составной части социальных процессов.

Изменения в одном из этих двух компонентов приводят к сдвигам во всем комплексе, что свидетельствует о наличии нелинейной причинно-следственной связи. Действуя и как механизм аккумуляции традиций и установления нормы, и как механизм фиксации социокультурных изменений и допущения вариативности, языковая система предоставляет богатый эмпирический материал для более детального изучения любых изменений социальной среды.

Социокультурные трансформации

Социокультурным трансформациям предшествуют сложные процессы, спровоцированные политической конъюнктурой либо человеческим фактором – триггерами современных трендов развития – и мотивированные естественным ходом вещей. Рассмотрим вкратце те из них, которые могут найти непосредственное отражение в языке.

Содержание социального пространства возникает как результат процессов повседневного межличностного общения, кристаллизованных в коммуникации с внешним миром, что рассматривается в работах таких исследователей, как Г. Блумер, И. Гофман, М. Кун, Д. Льюис, Р. Смит и др. Смысл ком-

муникации, образующий мир культуры, овеществляется в самом процессе коммуникации и в ее формах, в частности, в языке (Деметрадзе, 2014. С. 176).

Немаловажен и тот факт, что культура изменилась одномерно: с коллективистского прошлого к современному индивидуализму (Triandis, 1989). По мере своего обогащения общество сменило материалистическую ориентацию на постматериалистическую, характеризующуюся возрастающим индивидуализмом; при этом ценности постматериализма наряду с прочим стали включать в себя и способность человека к самовыражению (Kashima, 2014).

В последние десятилетия на волне тренда к взаимопроникновению дисциплин возникли так называемые «повороты в социологии, среди них лингвистический поворот» (Кравченко, 2012. С. 19). При этом отмечается, что обыденная жизнь не только является базовым предметом исследования социологии, но и сама социология – видом повседневной активности. На основе «понимающей социологии» М. Вебера возникло новое направление в социологии – социология повседневности или социология обыденной жизни (Деметрадзе, 2014). Значимую роль в «лингвистическом повороте» современной социологии также стала играть этнометодология в подтверждение того, что, только изучая речевые акты повседневной жизни людей, можно войти в соприкосновение с процессом их повседневного опыта (Лю Ци, 2018. С. 18). Тематика повседневности, сфера повседневно-бытовой экзистенции в конце XX – начале XXI вв. актуализируется и, соответственно, всему незначительному в социальном бытии придается особая значимость (Зубанова, 2013. С. 50).

Кроме того, актуальной практикой зарубежной культуры становятся юмор и ирония (Зубанова, 2013. С. 53), что Ж. Липовецки комментирует так: «...Ироничное отношение ко всему – показатель непрочности, фиксации состояния перехода, когда серьезное становится несерьезным, позиции и авторитеты – подорванными, а традиции и принципы – смешными» (Липовецки, 2001. С. 26).

Процесс под названием «инфомедиа» (The infomedia) систематически ломает многие идеологические и культурные барьеры также, выводя всех социальных акторов на первый план, поскольку, протекая на уровне общины, он стимулирует групповое единство и самобытность индивида. В период быстрых изменений отношения становятся менее упорядоченными, в результате чего игнорируется следование правилам; в то же время оживляются и поощряются интеллектуальная деятельность и креативность (Rabie, 2016. С. 15). Популярность кратких текстовых форматов в социальных сетях уменьшает размер и содержание сообщений, стимулируя как их поверхностность, так и быстрое формирование социальных связей.

Интересны в связи с этим отсылки и к идеям П. Бурдьё, постулирующим, что язык является частью целостной общественной жизни, и что в каждом социальном взаимодействии непрерывно производится языковая трансформация и формулирование, предлагая подумать о так называемой ра-

ционализации речевого акта и продвигая концепцию «экономики языкового обмена», сутью которой является максимизация предполагаемой прибыли в данном процессе. Он же интерпретирует социальные явления через языковые изменения (Бурдьё, 1994). Таким образом, максимизация предполагаемой прибыли в процессе языкового обмена, как частное проявление принципа максимизации полезности, рассматривается как главный мотив человеческого поведения (Любченко, 2022. С. 54).

Обоснованным оказывается и обращение к анализу ключевых тенденций развития социокультурного пространства современности через осмысление, в том числе, маргинального начала современной культуры (фрик-культуры) (Зубанова, 2013. С. 18). Магистральной линией современной культуры и отражающих ее развитие культурологических концепций во многом выступает декларируемый отказ от нормы, даже отчасти протест против общего диктата социально заданной культурной нормы, включая нормы языка (Зубанова, 2013. С. 48–49). Все активнее снимается жесткая оппозиция между высоким и низким, Ж. Дюраном вводится понятие антропологический траект (цит. по Дугин, 2010) – «брошенное между». Это особая философия маргинальности промежутка – наделение самостоятельным онтологическим статусом того, что находится между субъектом и объектом, периферийным и центральным.

Активизация языковой динамики

На фоне перечисленных социокультурных практик и тенденций прослеживается активная языковая динамика: манифестируя вариативность, ячейки лексической системы заполняются быстро и стихийно без узуальных ограничений. Зона вокабулы расширяется двояко: 1) за счет удовлетворения потребностей, вызванных объективными явлениями (номинация новых явлений или идей, осознанное или эмоционально окрашенное изменение отношения в обществе к уже существующим явлениям или идеям, сдвиг парадигмы при рассмотрении того или иного явления или состояния и вызванная тем самым вербальная реконцептуализация); 2) под влиянием актуальных социокультурных практик и трендов (востребованность в обществе идей индивидуализации, креативности, отказ от нормы, ироничное отношение, реализация идеи экономики языкового обмена и максимизации полезности и т. д.).

Носители языка с обеих сторон – оценочной и созидательной – вовлекаются в процессы, которые они характеризуют как “massaging of language” или “bastardizing of language”, демонстрируя неоднородность восприятия и элементов языковой игры, и неологизмов (Иванова, Малащенко 2024). В качестве примеров реакции на импульс, исходящий от вышеупомянутых актуальных социокультурных процессов, могут быть приведены неологизмы, продукты креативной индивидуальной деятельности наших информантов, современных блогеров и колумнистов, стремящихся к сжато изложению высказывания с одновременным внесением коннотаций или юмористическо-

го эффекта. Так, окказионализм “*to be castled and cathedraled*” – это сжатая версия от “*to be sick and tired of visiting castles and cathedrals*”; слово с отрицательной коннотацией “*chugger*”, производное от “*charity+mugger*” и означающее недобросовестных благотворителей, или слово “*bustitution*”, означающее вынужденную пересадку заждавшихся пассажиров, и т. д.

Пересечение «персонального» и институционального дискурсов в рамках исследованных тематик

Итак, современные социальные тренды и актуальные практики не только имеют непосредственное отношение к индивиду и его речевой активности, но и рассматриваются в рамках антропологической парадигмы. При этом подчеркивается двунаправленная векторность этих процессов. В главные понятия антропологической парадигмы включается понятие дискурса, так как в дискурсивном анализе всегда отдается дань говорящей (языковой) личности (Кубрякова, 2000. С. 9). Социокультурное пространство и является определяющей средой формирования как отдельной языковой личности, так и целых коммуникативных (дискурсивных) сообществ (Трошина, 2008. С. 109).

Дискурс традиционно трактуется как система коммуникации, имеющая реальное и потенциальное измерение. «В реальном измерении – это поле коммуникативных практик как совокупность дискурсивных событий, это текущая речевая деятельность в определенном социальном пространстве, обладающая признаком процессности и связанная с реальной жизнью и реальным временем» (Шейгал, 2000. С. 8). Социолингвистический анализ дискурса предполагает разработку его типологии, основной дихотомией чего является в данном случае дихотомия «личность – социальный институт», в соответствии с которой В. И. Карасик различает два основных вида дискурса: персональный и институциональный (Карасик, 2002. С. 5–6). Персональный, т. е. личностно-ориентированный дискурс представлен двумя подтипами: 1) бытовым ... и 2) бытийным ... (Трошина, 2008. С. 110), а институциональный выделяется на основании двух системообразующих признаков – целей и участников общения, представителей института (агентов) и людей, которые к ним обращаются (клиентов).

В случае рассмотрения взаимовлияния актуальных социокультурных практик и изменений на языковом поле следует предположить возможность рассуждения о той тематике, в рамках которой зоны вокабулы персонального и институционального дискурсов начинают медленно пересекаться с тенденцией к проникновению неологизмов и бытовой лексики в официальный язык институционального дискурса (идея Ивановой, Малащенко). Наше исследование процессов в языке, стимулирующих восходящую тенденцию развития лексического состава современного английского языка, и связанных как с социально-политическими и культурными изменениями, так и с потребностями самовыражения со стороны носителей и пользователей языка (Иванова,

Малащенко, 2024), демонстрирует, что в языке четко обрисовывается эта тематика социальных, культурных, политических и экономических трансформаций на глобальном и на национальном уровнях, революционных перемен в области промышленности, технологий, социальной инженерии и индивидуального сознания.

В данном контексте анализируются лексические единицы, зафиксированные коллективным сознанием, некоторые из которых не включены в словари и учебники, и новообразования, употребленные отдельными индивидами, включая наших информантов, и постепенно входящие в публицистику и институциональный дискурс (к примеру, экономический). Следует отметить при этом, что наши информанты считают некоторые неологизмы лишь данью «языковой моде» (использование *vogue words*) (цит. по: Иванова, Малащенко, 2024. С. 62), проявления которой считаем необходимым, однако, отслеживать. Рассмотрим вкратце лексическое пополнение английского языка в рамках наиболее представительных тематик, находящихся на пересечении дискурса.

Экономика. Следует подчеркнуть важнейшее изменение в социокультурном пространстве западного общества во второй половине XX в. Это массивификация экономического способа мышления (Любченко, 2022. С. 55). Как следствие, экономическая зона вокабулы пополняется особенно активно. Так, неологизм *The Latte Factor*, образованный путем сложения двух основ – заимствования из лексики дискурса сервиса слова *latte* (*кофе латтэ*) и заимствования из лексики институционального дискурса термина *to factor* (*учитывать непредвиденные обстоятельства*) – применяется экономическими аналитиками в сфере развития финансовой грамотности населения, репрезентируя то примерное количество денег, которое ежедневно тратится на покупку напитков и закусок. Другой пример: в образно переосмысленном значении стержневого компонента *vanilla* лексическая единица *plain-vanilla* (простой) из лексики «персонального» дискурса входит в институциональный для описания простейшей формы активов или финансового инструмента (Иванова, Малащенко, 2024. С. 64), далее трансформируясь в лексическую единицу образовательного экономического дискурса *vanilla strategy*¹.

Технологии. Так, сочетание слов *ice* (*лед*) и *baby* (*младенец*) может навести на воспоминания об известном сингле популярного американского музыканта Ванилла Айс “*Ice Ice Baby*”. В XXI в. это слово, заимствованное из лексики «персонального» дискурса, приобретает новое значение – младенец, появившийся на свет из замороженной яйцеклетки, – и связано с прорывом в репродуктивных технологиях.

Электронная культура. Интересно заметить, что отношение социума к обозначениям новых технологий и к электронной культуре в целом полярно

¹ Wordsmith.org: the magic of words. – URL: <https://wordsmith.org/words/dot-connect.html> (дата обращения: 03.02.2025).

колеблется от восторженного восприятия до категорического их неприятия как инструментов нарушения права на неприкосновенность частной жизни. Примером служит лексическая единица профессионального дискурса *geolocation*, которая, тем не менее, вышла из зоны нейтрального отношения и получила полярные оценки в социуме, что также является признаком пересечения дискурсов. Зависимость современного социума от портативных компьютерных устройств породила массу новых слов, таких, как, например, *crackberry*. Этимология слова сопряжена с карманным компьютерным устройством ТМ «Блэк-берри», пользование которым приводило к аддикции (отсюда корень “crack”). Следующее новообразование – *grafedia*, производное от *graffiti+media*, идея которого заключается в том, чтобы сделать электронные адреса и тексты общедоступными публично, репрезентирует стремление к реализации глобальной идеи расширения единого информационного пространства. Неологизм *Blackberry thumb* связан с увлечением карманными компьютерами, использование которых осуществляется с помощью большого пальца руки (*thumb*); в обнаруженных нами контекстах он имеет, как правило, отрицательную коннотацию, что объясняет появление другой новой лексемы *fat finger syndrome* (синдром толстого пальца), когда, к примеру, клиент из-за неверного движения оформляет не тот заказ. Неологизм “*dot-connect*” вошел в употребление как производное от фразеологизма “connecting the dots”, названия детского паззла, и означает установление связи между фрагментами информации¹.

Смещение акцентов в некоторых сферах жизни социума под влиянием либеральной идеологии. Этот тренд также оказывает воздействие на уточнение лексического состава английского языка (Иванова, Малащенко, 2024. С. 67–68). Так, слово “*neurodivergence*” введено в научный дискурс как субститут для термина “*neurodevelopmental differences*” с целью реконцептуализации состояний, подобных аутизму и т. д., и выведения их из сферы медицины в сферу нормальной жизни (Holt, 2023). “*Neurodivergence*” означает «разнообразие» функций мозга, включая отклонения от того, что считается нормой¹.

Аналитика в средствах массовой информации. Так, ограничительный дериват *rumint*, образованный от *rumour* (слухи)+*intelligence* (зд. разведка) и лаконично описывающий ситуацию, когда информация, которая должна основываться на данных разведки (*intelligence*), на самом деле базируется на неподтвержденных слухах (*rumour*), тем самым образно передает идею не Достоверной информации (Иванова, Малащенко 2024. С. 65).

Социум оказывает существенное влияние на развитие языка, что может привести к появлению новых лексических единиц. Таким образом, язык является отражением социальных изменений и динамики развития общества (Потебня, 1999).

¹ Wordsmith.org: the magic of words. – URL: <https://wordsmith.org/words/neurodivergence.html> (дата обращения: 03.02.2025).

Заключение

Актуальные социокультурные зарубежные практики: востребованность в обществе идей индивидуализации, креативности, отказ от нормы, ироничное отношение, реализация идеи экономики языкового обмена, максимизация полезности и т. д., равно как и объективные явления: номинация новых понятий, осознанное или эмоционально-окрашенное отношение в обществе к уже существующим явлениям или идеям, сдвиг парадигмы при рассмотрении явления и вызванная тем самым вербальная реконцептуализация, – являются импульсом к расширению языкового поля современного английского языка за счет неологизмов, которые способны функционировать на пересечении персонального и институционального дискурса.

Список источников

Бурдьё П. Начала. Choses dites / П. Бурдьё; пер. с фр. Н. А. Шматко. – Москва: Socio-Logos, 1994. – 288 с. – ISBN 5-86942-006-7

Деметрадзе М. Р. Современные социокультурные традиции в США как результат практического применения социологических теорий / М. Р. Деметрадзе // Вестник РГГУ. Серия: Политология. История. Международные отношения. Зарубежное регионоведение. Востоковедение. – 2014. – № 7(129). – С. 172–183. – EDN SIJYWX.

Дугин А. Г. Логос и мифос. Социология глубин / А. Г. Дугин. – Москва: Академический Проект; Трикта, 2010. – 364 с. – ISBN 978-5-8291-1214-1.

Зубанова Л. Б. Современная культура в постклассических концепциях и актуальных социокультурных трендах / Л. Б. Зубанова // Вестник Челябинской государственной академии культуры и искусств. – 2013. – № 1(33). – С. 47–54. – EDN PXLOLZ.

Карасик В. И. Аспекты и характеристики дискурса / В. И. Карасик // Аксиологическая лингвистика: проблемы теории дискурса, стилистики, семантики и грамматики: сборник научных трудов / под ред. Н. А. Красавского. – Волгоград: Колледж, 2002. – С. 3–13. – EDN BJIQU.

Кравченко С. А. Сложный социум: востребованность поворотов в социологии / С. А. Кравченко // Социологические иссле-

References

Bourdieu P. Beginnings. Choses dites. Translated from French by N. A. Shmatko. Moskva: Socio-Logos = Moscow: Socio-Logos. 1994; 288 p. ISBN 5-86942-006-7 (In Russ.)

Demetradze M. R. Modern socio-cultural traditions in the USA as a result of the practical application of sociological theories. Vestnik RGGU. Seriya: Politologiya. Istoriya. Mezhdunarodnyye otnosheniya. Zarubezhnoye regionovedeniye. Vostokovedeniye = Bulletin of the RSUH. Series: Political Science. History. International Relations. Foreign Regional Studies. Oriental Studies. 2014; 7(129): 172-183. (In Russ.)

Dugin A. G. Logos and mythos. Sociology of the depths. Moskva: Akademicheskii Proyekt; Triksa = Moscow: Academic Project; Triksa. 2010; 364 p. ISBN 978-5-8291-1214-1. (In Russ.)

Zubanova L. B. Contemporary Culture in Postclassical Concepts and Current Sociocultural Trends. Vestnik Chelyabinskoy gosudarstvennoy akademii kul'tury i iskusstv = Bulletin of the Chelyabinsk State Academy of Culture and Arts. 2013; 1(33): 47-54. (In Russ.)

Karasik V. I. Aspects and Characteristics of Discourse. Aksiologicheskaya lingvistika: problemy teorii diskursa, stilistiki, semantiki i grammatiki: sbornik nauchnykh trudov / pod red. N. A. Krasavskogo. Volgograd: Kolledzh = Axiological Linguistics: Problems of Discourse

дования. – 2012. – № 5(337). – С. 19–29. – EDN OZEQIR.

Кубрякова Е. С. О понятиях дискурса и дискурсивного анализа в современной лингвистике (Обзор) / Е. С. Кубрякова // Дискурс, речь, речевая деятельность: функциональные и структурные аспекты: Сборник обзоров / РАН. ИНИОН. Центр гуманитарных научно-информационных исследований. Отдел языкознания; Редкол.: Ромашко С. А., отв. ред. и др. – Москва: Институт научной информации по общественным наукам РАН, 2000. – С. 5–13. – EDN LAGOEJ.

Иванова Д. Н. Актуальные процессы и магистральные тенденции словообразования в современном английском языке: социально-индивидуальный аспект / Д. Н. Иванова, М. В. Малащенко // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. – 2024. – № 2(337). – С. 60–70. – DOI 10.53598/2410-3489-2024-2-337-60-70. – EDN OBHKSM.

Липовецки Ж. Эра пустоты. Эссе о современном индивидуализме / Ж. Липовецки; пер. с фр. В. В. Кузнецова. – Санкт-Петербург: Владимир Даль, 2001. – 336 с. – ISBN 5-93615-012-7.

Любченко В. С. Социокультурное пространство современного общества: модерн и постмодерн / В. С. Любченко // Гуманитарий Юга России. – 2022. – Т. 11, № 1. – С. 48–58. – DOI 10.18522/2227-8656.2022.1.3. – EDN YMTPXS.

Потебня А. А. Мысль и язык / А. А. Потебня. – Москва: Лабиринт, 1999. – 300 с. – ISBN 5-87604-053-3.

Трошина Н. Н. Социокультурные параметры дискурса / Н. Н. Трошина // Социолингвистика вчера и сегодня : Сб. науч. трудов / Центр гуманит. науч.-информ. исслед. Отд. языкознания; Редкол.: Трошина Н. Н. (отв. ред.). – Изд-е 2-е, доп.. – Москва, 2008. – С. 103–126. – EDN NBQCON.

Цзюань Л. О лингвистическом повороте в социологии / Л. Цзюань // Социологические исследования. – 2018. – № 7(411). – С. 115–123. – DOI 10.31857/S013216250000185-6. – EDN YLFKIH.

Theory, Stylistics, Semantics and Grammar: Collection of Scientific Papers. Edited by N. A. Krasavsky. Volgograd: College. 2002: 3-13. (In Russ.)

Kravchenko S. A. Complex society: the demand for turns in sociology. *Sotsiologicheskiye issledovaniya = Sociological studies*. 2012; 5 (337): 19-29. (In Russ.)

Kubryakova E. S. On the concepts of discourse and discursive analysis in modern linguistics (Review). *Diskurs, rech', rechevaya deyatel'nost': funktsional'nyye i strukturnyye aspekty: Sbornik obzorov, RAN. INION. Tsentr gumanitarnykh nauchno-informatsionnykh issledovaniy. Otdel yazykoznaniiya; Moskva: Institut nauchnoy informatsii po obshchestvennym naukam RAN = Discourse, speech, speech activity: functional and structural aspects: Collection of reviews. RAS. INION. Center for Humanitarian Scientific and Information Research. Department of Linguistics; Editorial board: Romashko S. A., ed. and others. Moscow: Institute of Scientific Information on Social Sciences, RAS. 2000; 5-13. (In Russ.)*

Ivanova D. N., Malashchenko M. V. Current processes and main trends of word formation in modern English: social and individual aspect. *Vestnik Adygeyskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Filologiya i iskusstvovedeniye = Bulletin of Adyghe State University. Series 2: Philology and Art Criticism*. 2024; 2 (337): 60-70. DOI 10.53598/2410-3489-2024-2-337-60-70. (In Russ.)

Lipovetsky J. The era of emptiness. Essay on modern individualism. Translated from French by V. V. Kuznetsov. *Sankt-Peterburg: Vladimir Dal' = St. Petersburg: Vladimir Dal*. 2001; 336 p. ISBN 5-93615-012-7 (In Russ.)

Lyubchenko V. S. Sociocultural space of modern society: modern and postmodern. *Gumanitarniy Yuga Rossii = Humanitarian of the South of Russia*. 2022; 11 (1): 48-58. DOI 10.18522/2227-8656.2022.1.3. (In Russ.)

Potebnya A. A. Thought and language. *Moskva: Labirint = Moscow: Labyrinth*. 1999; 300 p. ISBN 5-87604-053-3 (In Russ.)

Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса / Е. И. Шейгал. – Москва; Волгоград: Перемена, 2000. – 367 с. – ISBN 5-88234-394-1.

Holt A. 'I don't know what is autism, what is normal teenage behaviour, and what is naughtiness': Conceptualising child and adolescent to parent violence in the context of neurodevelopmental difference / A. Holt // *Children & Society*. – 2023. – 00. – P. 1–17. – DOI 10.1111/chso.12809.

Kashima Y. How can you capture cultural dynamics? / Y. Kashima // *Frontiers in Psychology*. – 2014. – Vol. 5. – P. 1–16.

Rabie M. Societal processes of change / M. Rabie. – London: Palgrave Macmillan, 2013. – P. 1–16.

Triandis H. C. The self and social behavior in differing cultural contexts / H. C. Triandis // *Psychological Review*. – 1989. – Vol. 96. – No. 3. – P. 506–520.

Troshina N. N. Sociocultural parameters of discourse. *Sotsiolingvistika vchera i segodnya: Sb. nauch. trudov. Tsentr gumanit. nauch.-inform. issled. Otd. Yazykoznaniiya = Sociolinguistics yesterday and today: Collection of scientific works. Center for Humanitarian Scientific and Information Research. Dep. of Linguistics; Editorial board: Troshina N. N. (editor-in-chief). 2nd ed., suppl. Moskva: Institut nauchnoj informacii po obshchestvennym naukam RAN = Moscow: Institute of Scientific Information on Social Sciences of the Russian Academy of Sciences*. 2008: 123-126. (In Russ.)

Juan L. On the linguistic turn in sociology. *Sotsiologicheskiye issledovaniya = Sociological studies*. 2018; 7 (411): 115-123. DOI 10.31857/S013216250000185-6. (In Russ.)

Sheigal E. I. Semiotics of political discourse. *Moskva; Volgograd: Peremena = Moscow; Volgograd: Peremena*. 2000; 367 p. ISBN 5-88234-394-1. (In Russ.)

Holt A. 'I don't know what is autism, what is normal teenage behaviour, and what is naughtiness': Conceptualising child and adolescent to parent violence in the context of neurodevelopmental difference. *Children & Society*. 2023; 00: P. 1-17. DOI 10.1111/chso.12809.

Kashima Y. How can you capture cultural dynamics? *Frontiers in Psychology*. 2014; 5: 1-16.

Rabie M. Societal processes of change. *London: Palgrave Macmillan*. 2013; 1-16.

Triandis H. C. The self and social behavior in differing cultural contexts. *Psychological Review*. 1989; 96; 3: 506-520.

Для цитирования: Малащенко М. В., Иванова Д. Н. Актуальные социокультурные зарубежные практики как импульс к изменениям на языковом поле: на примере пересечения современного персонального и институционального дискурса // *Гуманитарий Юга России*. – 2025. – Т. 14. – № 2 (72). – С. 68–78. DOI 10.18522/2227-8656.2025.2.5 EDN CZLDPJ

История статьи:

Поступила в редакцию – 19.02.2025

Одобрена после рецензирования – 26.03.2025

Принята к публикации – 28.03.2025

Сведения об авторах

Малашенко Марина Валентиновна

Доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры английского языка
гуманитарных факультетов, Институт
филологии, журналистики и межкультурной
коммуникации Южного федерального
университета

SPIN-код: 1555-7415

AuthorID РИНЦ: 375356

mvmalashchenko@sfedu.ru

Иванова Динара Нургалиевна

Кандидат социологических наук, доцент
Института филологии, журналистики
и межкультурной коммуникации Южного
федерального университета

SPIN-код: 9838-9785

AuthorID РИНЦ: 329635

dina0901@yandex.ru

Information about authors

Marina V. Malashchenko

Doctor of Philological Sciences, Professor,
Professor of the Department of English of the
Humanities faculties, Institute of Philology,
Journalism and Intercultural Communication

Southern Federal University

Scopus AuthorID: 57742688500

mvmalashchenko@sfedu.ru

Dinara N. Ivanova

Candidate of Sociological Sciences,
Associate Professor,

Institute of Philology, Journalism
and Intercultural Communication,

Southern Federal University

dina0901@yandex.ru

Авторы внесли эквивалентный вклад в подготовку публикации.

У авторов нет конфликта интересов для декларации.